



# Zertifikat

über die

## Anerkennung

von

### Bauteilen und Systemen

*Inhaber der Anerkennung:*

Minimax GmbH & Co. KG  
Industriestraße 10 - 12

DE-23840 Bad Oldesloe

**Die Anerkennung**  
umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
  - dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
  - zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.
- Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise/Bemerkungen nach Anlage 3 zu beachten.

Die Gültigkeit der Anerkennung kann auf Antrag verlängert werden. Antrag auf Verlängerung ist spätestens 6 Monate vor Ablauf der Gültigkeit zu stellen.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

Eine Werbung mit der VdS-Anerkennung des Produktes muss den Inhalt des Zertifikates korrekt wiedergeben und darf nicht auf wettbewerbsrechtswidrige Art und Weise erfolgen.

Anerkennungs-Nr.:	Anzahl der Seiten:	Gültig vom:	Gültig bis:
G 4080008	4	01.04.2008	31.03.2012

*Gegenstand der Anerkennung:*

Verdeckter Glasfass-Sprinkler, K 80  
Typ "Undercover MX3-CCP" DN 15 68 93 °C

*Verwendung:*

in ortsfesten Wasserlöschanlagen

*Anerkennungsgrundlagen:*

Verfahrensrichtlinien - VdS 2344 (2005-12)

Richtlinien für Wasserlöschanlagen  
- Anforderungen und Prüfmethode für verdeckte und zurückgesetzte Sprinkler  
VdS 2100-25: 2008-01 (01)

Ortsfeste Löschanlagen  
- Bauteile für Sprinkler- und Sprühwasseranlagen  
Teil 1: Sprinkler  
EN 12259-1: 1999 + A1:2001 + A2:2004 + A3:2006

Köln, den 28. Juli 2008

Schüngel  
Geschäftsführer

ppa. Stahl  
Leiter der Zertifizierungsstelle



**VdS Schadenverhütung GmbH**  
Zertifizierungsstelle  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV) akkreditiert als Zertifizierungsstelle für die Bereiche Brandschutz- und Sicherungstechnik von der Deutschen Akkreditierungsstelle Technik (DATech)



zur Anerkennung Nr. G 4080008

vom 28. Juli 2008

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben:

Art der Unterlage	Kennzeichen des Herstellers	Datum	Anzahl der Seiten
Liste der eingereichten technischen Unterlagen		29.02.2008	1
Zusammenstellzeichnung sowie alle darin aufgeführten Dokumente	PZ 93-0144 EW07-157	18.12.2007	
Montageanweisung	84 6370 EW08-027	27.02.2008	8
Düse Rohteil Sprinkler DN 10-20	NZ 92-0183	12.12.2007	1
VdS-Prüfbericht Nr. WAL 04050		08.10.2004	31
VdS-Prüfbericht Nr. WAL 06015		03.03.2006	10
VdS-Prüfbericht Nr. WAL 06020		16.03.2006	14
VdS-Prüfbericht Nr. WAL 06057		04.10.2006	14
VdS-Prüfbericht Nr. WAL 08004		18.03.2008	9
VdS-Prüfbericht Nr. WAL 08006		08.02.2008	17

**Anlage 3**

**Seite 1**

zur Anerkennung Nr. G 4080008

vom 28. Juli 2008

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1

Der Sprinkler kann ohne Abdeckung auch als zurückgesetzter Glasfass-Sprinkler Typ 'MX3-RP' eingesetzt werden.